

A1.28.1 La nouvelle collègue

La nueva compañera

<https://app.colanguage.com/es/frances/dialogos/la-nouvelle-colleague>



1. Lee el diálogo y responde a las preguntas.

Nouvelle collègue, nouveau caractère

Nueva compañera, nuevo carácter

- Maxime:** Tu connais notre nouvelle collègue ? Elle s'appelle comment déjà ?
(¿Conoces a nuestra nueva compañera? ¿Cómo se llama, ya?)
- Sophie:** Oui, je travaille avec elle ce matin. Elle s'appelle Claire.
(Sí, trabajo con ella esta mañana. Se llama Claire.)
- Maxime:** Alors ? Elle paraît gentille ?
(¿Y bien? ¿Parece simpática?)
- Sophie:** Je l'ai vue seulement vingt minutes. Elle est très intelligente, mais un peu timide.
(Solo la vi veinte minutos. Es muy inteligente, pero un poco tímida.)
- Maxime:** Tu sais si elle est drôle ? On a besoin de gens amusants pour bien travailler ensemble.
(¿Sabes si es graciosa? Necesitamos gente divertida para trabajar bien juntos.)
- Sophie:** Je ne sais pas si elle est drôle, mais elle a fait tomber son café sur son bureau et ça a fait rire toute l'équipe.
(No sé si es graciosa, pero se le cayó el café sobre el escritorio y eso hizo reír a todo el equipo.)
- Maxime:** Elle doit être maladroite...
(Debe de ser torpe...)
- Sophie:** Oui, mais c'est la plus courageuse : rejoindre une équipe au milieu du projet, ce n'est pas facile.
(Sí, pero es la más valiente: incorporarse a un equipo a mitad de proyecto no es fácil.)
- Maxime:** Ne t'inquiète pas, je vais la mettre à l'aise.
(No te preocupes, la pondré a gusto.)
- Sophie:** Dis-lui que le manager est le plus méchant de l'équipe avec les nouveaux et que ce n'est pas de sa faute.
(Dile que el gerente es el más duro con los nuevos del equipo y que no es culpa de ella.)
- Maxime:** Oh oui ! Souvent, il dit que Fabrice oublie les documents alors que c'est lui qui les oublie.
(¡Oh, sí! A menudo dice que Fabrice olvida los documentos cuando en realidad es él quien los olvida.)
- Sophie:** C'est vraiment un menteur ! Heureusement que le patron le connaît bien et qu'il ne le croit plus...
(¡Es realmente un mentiroso! Menos mal que el jefe lo conoce bien y ya no le cree...)

1. Lisez le dialogue, puis choisissez la bonne réponse pour chaque question.

2. 1. Qui est la nouvelle personne dans l'équipe ?

a. Fabrice

b. Maxime

c. Claire

d. Sophie

1-a 2-c